



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. április 8.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2022/0104(COD)

8064/22
ADD 1

ENV 339
COMER 41
SAN 216
AGRI 148
MI 276
COMPET 229
CONSOM 86
IND 112
ENT 47
CODEC 472
IA 40

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2022. április 6.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2022) 156 final
Tárgy:	MELLÉKLETEK a következőhöz: Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS IRÁNYELVE az ipari kibocsátásokról (a környezetszennyezés integrált megelőzése és csökkentése) szóló 2010. november 24-i 2010/75/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv és a hulladéklerakókról szóló 1999. április 26-i 1999/31/EK tanácsi irányelv módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2022) 156 final számú dokumentum I-III. mellékletét.

Melléklet: COM(2022) 156 final annexes 1 to 3



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Strasbourg, 2022.4.5.
COM(2022) 156 final

ANNEXES 1 to 3

MELLÉKLETEK

a következőhöz:

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS IRÁNYELVE

**az ipari kibocsátásokról (a környezetszennyezés integrált megelőzése és csökkentése)
szóló 2010. november 24-i 2010/75/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv és a
hulladéklerakókról szóló 1999. április 26-i 1999/31/EK tanácsi irányelv módosításáról**

{SEC(2022) 169 final} - {SWD(2022) 110 final} - {SWD(2022) 111 final} -
{SWD(2022) 112 final}

I. MELLÉKLET

A 2010/75/EU irányelv I. melléklete a következőképpen módosul:

a) Az 1.4. pont helyébe a következő szöveg lép:

„A következők gázosítása, cseppfolyósítása vagy pirolízise:

- a) szén;
- b) egyéb tüzelőanyag legalább 20 MW teljes névleges bemenő hőtéljesítménnyel rendelkező létesítményekben.”

b) A 2.3. pont helyébe a következő szöveg lép:

„2.3. Vasfémek feldolgozása:

- a) több mint 20 tonna nyersacél/óra kapacitású meleghengerek tevékenysége;
- aa) több mint 10 tonna nyersacél/óra kapacitású hideghengerek tevékenysége;
- ab) több mint 2 tonna nyersacél/óra kapacitású húzógépek tevékenysége;
- b) kalapácsos kovácműhelyek tevékenysége, ahol a kalapáconkénti ütési energia meghaladja a 20 kJ/kalapács értéket;
- ba) kovácssajtós kovácműhelyek tevékenysége, ahol a sajtonkénti energia meghaladja a 10 meganewton (MN)/sajtó értéket;
- c) védő olvadékfém-bevonatok felvitele 2 tonna nyersacél/óra kapacitás felett.”

c) A szöveg a 2.7. ponttal egészül ki.

„2.7. Lítium-ion akkumulátorok gyártása (beleértve az akkumulátorcellák és akkumulátorcsomagok összeszerelését is), legalább 3,5 GWh évi gyártási kapacitás mellett”.

d) A 3.5. pont helyébe a következő szöveg lép:

„3.5. Kerámiatermékek, különösen tetőcserép, téglák, tűzálló téglák, csempe, köedények, porcelán égetéssel történő előállítása:

- a) 75 tonna/nap gyártási kapacitás felett; vagy
- b) 4 m³ kemencekapacitás felett és 300 kg/m³ kemencénkénti árusűrűség felett.”

e) A szöveg a következő 3.6. ponttal egészül ki:

„3.6. A következő, nem energetikai célú ásványok kitermelése és kezelése (például szétzúzása, méretellenőrzése, dúsítása és nemesítése):

- a) ipari ásványok, beleértve a baritot, a bentonitot, a diatomitot, a földpátot, a folypátot, a grafitot, a gipszet, a kaolint, a magnezitet, a perlitet, a hamuzsirt, a sót, a ként és a talkumot;
- b) fémtartalmú ércek, beleértve a bauxitot, a krómot, a kobaltot, a rezet, az aranyat, a vasat, az ólmot, a lítiumot, a mangánt, a nikkelt, a palládiumot, a platínát, az ónt, a volfrámot és a cinket.”

g) Az 5.3. pont helyébe a következő szöveg lép:

„5.3. a) Nem veszélyes hulladékok ártalmatlanítása 50 tonna/nap kapacitás felett, az alábbiak közül egy vagy több tevékenység alkalmazásával, a 91/271/EGK tanácsi irányelv* hatálya alá tartozó tevékenységek kivételével:

- i. biológiai tisztítás (például anaerob lebontás);
- ii. fizikai-kémiai kezelés;
- iii. hulladék előkezelése égetés vagy együttégetés céljából;
- iv. salak és hamu kezelése;
- v. fémhulladék aprítóberendezésekkel történő kezelése, ideértve az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait, valamint az elhasználódott járműveket és azok alkatrészeit.

b) Nem veszélyes hulladék hasznosítása vagy annak hasznosítására és ártalmatlanítására irányuló tevékenységek együttese 75 tonna/nap kapacitás felett, az alábbiak közül egy vagy több tevékenység alkalmazásával, a 91/271/EGK irányelv hatálya alá tartozó tevékenységek kivételével:

- i. biológiai tisztítás (például anaerob lebontás);
- ii. hulladék előkezelése égetés vagy együttégetés céljából;
- iii. salak és hamu kezelése;
- iv. fémhulladék aprítóberendezésekkel történő kezelése, ideértve az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait, valamint az elhasználódott járműveket és azok alkatrészeit.

Amennyiben az egyetlen hulladékkezelési tevékenység az anaerob lebontás, az e tevékenységre vonatkozó kapacitási küszöb napi 100 tonna.

* A Tanács 91/271/EGK irányelve (1991. május 21.) a települési szennyvíz kezeléséről (HL L 135., 1991.5.30., 40. o.).”

h) A 6.2. pont helyébe a következő szöveg lép:

„6.2. Textilszálak vagy textíliák előkészítése (mint például mosás, fehérítés, mercerezés) színezése vagy kikészítése 10 tonna/nap feldolgozási kapacitás felett”.

i) A 6.5. pont helyébe a következő szöveg lép:

„6.5. Állati tetemek vagy állati melléktermék ártalmatlanítása vagy újrafeldolgozása 10 tonna/nap feldolgozási kapacitás felett”.

j) A 6.6. pontot el kell hagyni.

II. MELLÉKLET

„Ia. MELLÉKLET

A 70a. cikkben említett tevékenységek

1. Szarvasmarha-, sertés- vagy baromfitartás legalább 150 számosállategységet számláló létesítményben.
2. A következő állatok tartása bármilyen összetételben: szarvasmarha, sertés, baromfi, legalább 150 számosállategységet számláló létesítményekben.

A számosállategységben kifejezett hozzávetőleges egyenérték a 808/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet* II. mellékletében meghatározott átváltási arányokon alapul.

* A Bizottság 808/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. július 17.) az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról szóló 1305/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazási szabályainak megállapításáról (HL L 227., 2014.7.31., 18. o.).

III. MELLÉKLET

„II. MELLÉKLET

A 15. cikk (4) bekezdésében említett eltérés engedélyezésekor betartandó elvek

A 15. cikk (4) bekezdése alapján adott eltérések engedélyezése során tiszteletben kell tartani a következő elveket:

1. Költségek

- 1.1. A 15. cikk (4) bekezdésében említett költségek az elérhető legjobb technikákhoz kapcsolódó kibocsátási szinteknek vagy környezeti teljesítményszinteknek való megfelelés költségeiként értendők, amelyek magukban foglalják mind a beruházási kiadásokat, mind a működési költségeket. A szélesebb körű társadalmi vagy gazdasági költségeket figyelmen kívül kell hagyni.
- 1.2. A költségek értékelésének kvantitatívnak kell lennie, és azt minőségi értékelésnek kell alátámasztania.
- 1.3. Az értékelés során figyelembe vett költségeknek:
 - a) nettó érték-költséget kell képviselniük, az elérhető legjobb technikák alkalmazásából származó pénzügyi előnyök levonása után;
 - b) tartalmazniuk kell az elérhető legjobb technikák finanszírozásához szükséges pénzügyi tőkéhez való hozzáférés költségét;
 - c) a költségeket a pénzben kifejezett érték időbeli eltéréseinek figyelembevétele érdekében diszkontrátával kell kiszámítani.
- 1.4. Az eltérés iránti kérelemben egyértelműen meg kell jelölni a költségek forrását és a kiszámításukhoz használt módszereket, beleértve az 1.3. pont c) alpontjában említett diszkontrátát és a költségek értékelésével kapcsolatos becsült bizonytalanságokat is.
- 1.5. Az illetékes hatóság az üzemeltető által benyújtott költségértékelést más forrásokból származó információk alapján értékeli, például technológiaszolgáltatók, szakértői vélemények vagy más olyan üzemek adatai, ahol az elérhető legjobb technikákat a közelmúltban bevezették.

2. Környezeti előnyök

- 2.1. A 15. cikk (4) bekezdésében környezeti előnyök az elérhető legjobb technikákhoz kapcsolódó kibocsátási szintekből vagy környezeti teljesítményszintekből fakadó környezeti előnyként értendők.
- 2.2. A környezeti előnyök értékelésének kvantitatívnak kell lennie (azokat pénzben számszerűsítve kell kifejezni), és azt minőségi értékelésnek kell alátámasztania. A

szennyező anyagok által okozott kár megállapított költségeit, amennyiben ilyenek rendelkezésre állnak, fel kell használni az értékelés során.

- 2.3. A környezeti előnyök értékelése során a pénzben kifejezett előnyökre diszkontrátát kell alkalmazni, amely kifejezi, hogy az idő múlásával változik a társadalom számára jelentett előnyök értéke.
- 2.4. Az eltérés iránti kérelemben egyértelműen meg kell jelölni a környezeti előnyökkel kapcsolatos információk forrását és a környezeti előnyök kiszámításához használt módszereket, beleértve az 1.3. pont c) alpontjában említett diszkontrátát és a környezeti előnyök értékelésével kapcsolatos becsült bizonytalanságokat is.
- 2.5. Az illetékes hatóság a környezeti előnyök üzemeltető által végzett értékelését szakértői vélemények vagy más olyan üzemek adatai alapján értékeli, ahol az elérhető legjobb technikákat a közelmúltban bevezették.

3. Aránytalan költségek a környezeti előnyökhöz képest

- 3.1. Annak megállapítása céljából, hogy fennáll-e aránytalanság, össze kell hasonlítani az elérhető legjobb technikákhoz kapcsolódó kibocsátási szinteknek vagy környezeti teljesítményszinteknek való megfelelés költségeit és az ilyen megfelelés előnyeit.
- 3.2. Az összehasonlítási mechanizmusnak a következő elemeket kell tartalmaznia:
 - a) a költségek és a környezeti előnyök értékelésével kapcsolatos bizonytalanságok kezelésére szolgáló módszer;
 - b) azon árrés meghatározása, amellyel a költségeknek meg kell haladniuk a környezeti előnyöket.”